



30. März 2020

Ausbauschnitt 2035

Begleitdokument zum Angebotskonzept der Schmalspurbahnen, Stand 03-2020

Étape d'aménagement 2035

Document d'accompagnement pour le projet d'offre des chemins de fer à voie étroite, état 03-2020

Fase di ampliamento 2035

Documento esplicativo sul programma d'of- ferta delle ferrovie a scartamento ridotto, stato 03-2020

Documento esplicativo sul programma d'offerta, stato 03-2020 Aktenzeichen: BAV-214-00002/00004/00003/00009/00183/00008



Impressum

Herausgeber

Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK
Bundesamt für Verkehr (BAV)

Änderungsnachweise

Version	Datum	Ersteller	Änderungshinweise
1.0	11.03.2020	BAV	Entwurf
2.0	30.03.2020	BAV	Angebotskonzept, Stand Bundesbeschluss AS 2035

Inhaltsverzeichnis / Table des matières / Indice

1 Einleitung / Introduction / Premessa	4
2 Liste der Pläne / Liste des plans / Elenco dei piani	5
2.1 Ouest-Alpes.....	6
2.2 Ouest-Jura.....	7
2.3 Northwest.Aargau	8
2.4 Zürich-Ostschweiz.....	9
2.5 Zentralschweiz-Graubünden	10
2.6 Ticino.....	11

1 Einleitung / Introduction / Premessa

Die Netzgrafiken der Schmalspurbahnen des Angebotskonzepts zum Ausbauschritt 2035 (AS 2035) des strategischen Entwicklungsprogramms Eisenbahninfrastruktur (STEP Bahninfrastruktur) bilden die fahrplantechnischen Grundlagen für die Umsetzung des AS 2035 sowie ggf. weiterer Ausbauprogramme.

Diese Netzgrafiken basieren auf den Daten, die von den Kantonen und den betroffenen KTU zur Verfügung gestellt wurden. Einige Linien befinden sich noch in Planung und die Fahrpläne können sich ändern. In diesem Fall wurde die Bemerkung « Konzept in Bearbeitung » hinzugefügt. Beim Güterverkehr wurden die Trassen auf der Grundlage von Informationen der Kantone hinzugefügt. In einigen Fällen sollen noch Überprüfungen durchgeführt werden.

Die Bedingungen für Anschlüsse an Bahnhöfen, in denen eine Verbindung zum Normalspurnetz besteht, wurden anhand der letzten Version der Netzgrafiken des Normalspurnetzes dargestellt.

Les réticulaires des chemins de fer à voie étroite de l'étape d'aménagement 2035 (EA 2035), à l'image de ceux de la voie normale, représentent les bases techniques des horaires pour la mise en œuvre de l'étape d'aménagement 2035 de PRODES ainsi que, le cas échéant, d'autres programmes d'aménagement.

Ces graphiques réticulaires sont basés sur les données fournies par les cantons et les ETC concernés. Certaines lignes sont encore en cours de planification et les horaires sont susceptibles d'évoluer. Dans ce cas, la mention « planification en cours » a été ajoutée. En ce qui concerne le trafic marchandises, des sillons ont été ajoutés sur la base des indications des cantons. Des vérifications devront encore être effectuées dans certains cas.

Les conditions de correspondances dans les gares de jonction avec le réseau à voie normale ont été représentées sur la base des derniers réticulaires du réseau à voie normale.

I grafici reticolari del programma d'offerta relativo alla fase di ampliamento 2035 (FA 2035) delle ferrovie a scartamento ridotto rappresentano, analogamente a quelli delle ferrovie a scartamento normale, la base tecnica in termini di orario per l'attuazione della FA 2035 del programma di sviluppo strategico dell'infrastruttura ferroviaria (PROSSIF) nonché degli eventuali altri ampliamenti previsti.

I grafici sono stati compilati sulla base dei dati forniti dai Cantoni e dalle imprese di trasporto concessionarie interessate. Alcune linee sono ancora in fase di pianificazione e gli orari possono pertanto cambiare; queste linee sono corredate dalla menzione « pianificazione in corso ». Alcune delle tracce riportate per il traffico merci si basano su indicazioni fornite dai Cantoni e devono in parte ancora essere verificate.

La rappresentazione delle coincidenze nei nodi con la rete a scartamento normale si fonda sui grafici reticolari più recenti di quest'ultima.

2 Liste der Pläne / Liste des plans / Elenco dei piani

- Ouest-Alpes
- Ouest-Jura
- Nordwest-Aargau
- Zürich-Ostschweiz
- Zentralschweiz-Graubünden
- Ticino

Angebotskonzept Ausbauschnitt 2035
Netzgrafik Privatbahnen
Ouest - Alpes
Arbeitsstand 26.03.2020

Daten Netz SBB/BLS/SOB: AK35 Stand 03-2020
Daten Privatbahnen: Angaben BAV
Darstellung: SMA und Partner AG

Datenbank 1848 | BAV NG Ouest-Alpes | dwi, com, mim, ssc, cha, rk | 26.03.2020

Zugkategorien / Catégories de train / Categoria di treno

	Fernverkehr	Trafic grandes lignes	Traffico a lunga percorrenza
	Regio- und S-Bahn-Verkehr	Regio et RER	Traffico regionale e suburbano
	Güterverkehr	Trafic marchandise	Traffico merci

Frequenzen (gilt für alle Zugkategorien) / Cadence (valable quelle que soit la catégorie de train) / Frequenza (valida a prescindere dalla categoria di treno)

	verkehrt stündlich	circule chaque heure	circola a cadenza oraria
	verkehrt zweistündlich	circule toutes les deux heures	circola ogni due ore
	verkehrt zur Hauptverkehrszeit	circule aux heures de pointe	circola nelle ore di punta
	verkehrt zeitweise	circule à certaines heures	circola nelle ore speciali

Trasse weist Konflikt mit anderer Trasse auf (HVZ, Güterverkehr, überlagerter IPV, ...)

Trasse nur in einer Richtung fahrbar (Richtungsausschluss)

Ein oder mehrere Zwischenhalte

Abfahrtsminute
Ankunftsminute
(kursiv: ungerade Stunde)

Anschlüsse / Connexions / Corrispondenze

Geplante minimale Umsteigezeit (ohne Angabe 3')

Trennen / Vereinigen zweier Züge (Flügelkonzept)

Angebot nicht vollständig dargestellt

Base de planification minimale pour correspondances (3' sans indication)

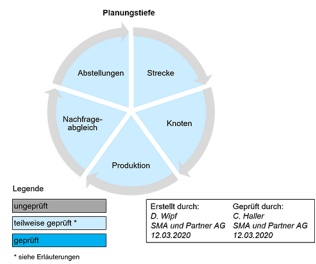
Coupe / accroche de deux trains

Offre présentée incomplète

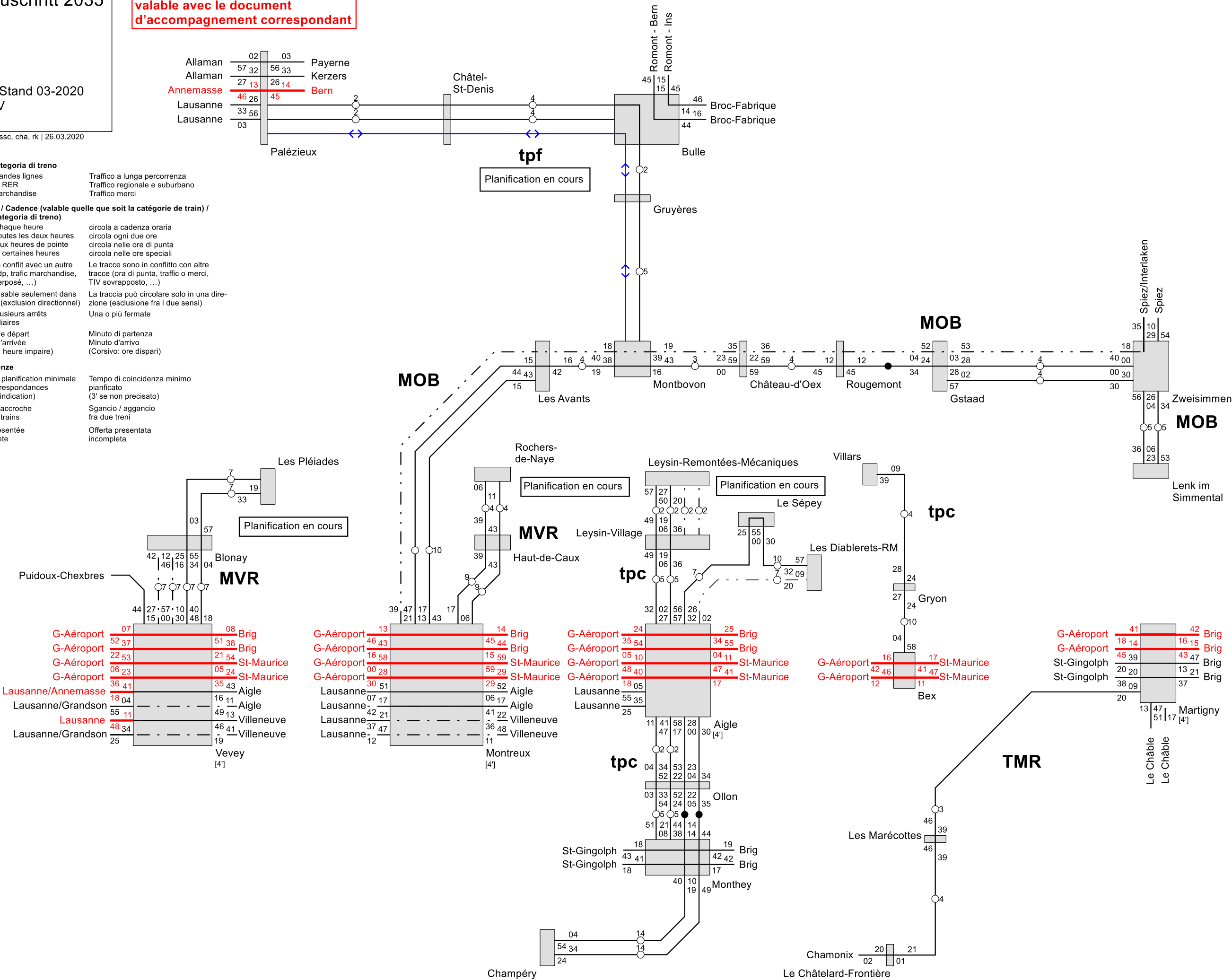
Tempo di coincidenza minimo pianificato (3' se non precisato)

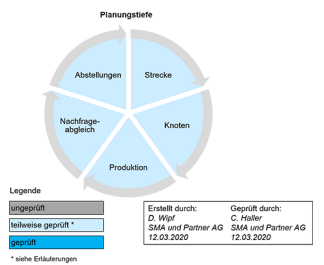
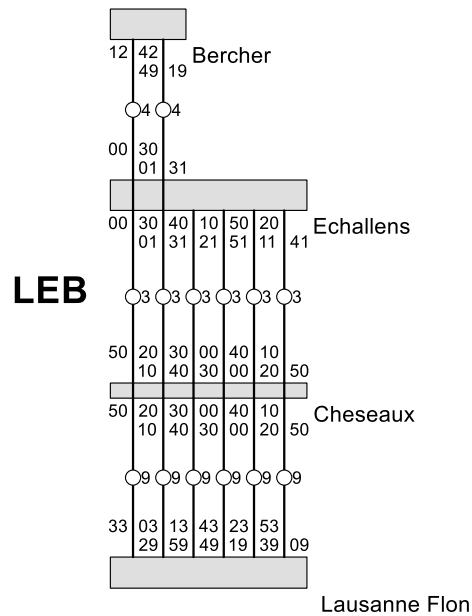
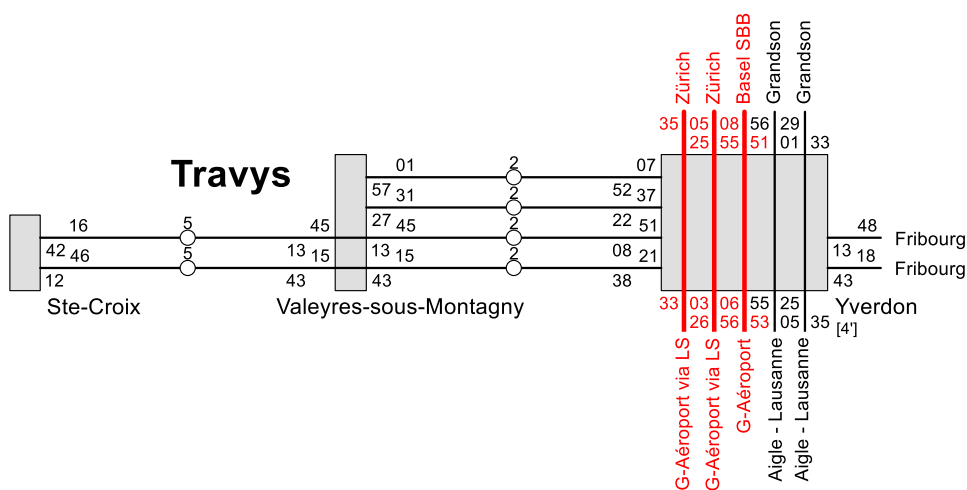
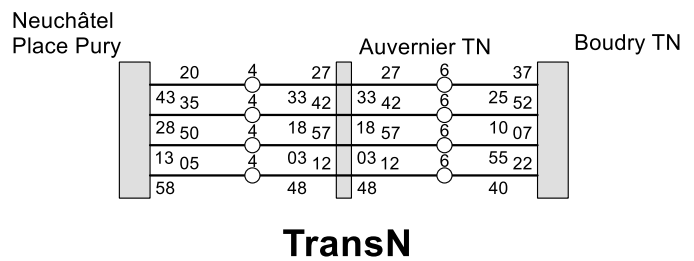
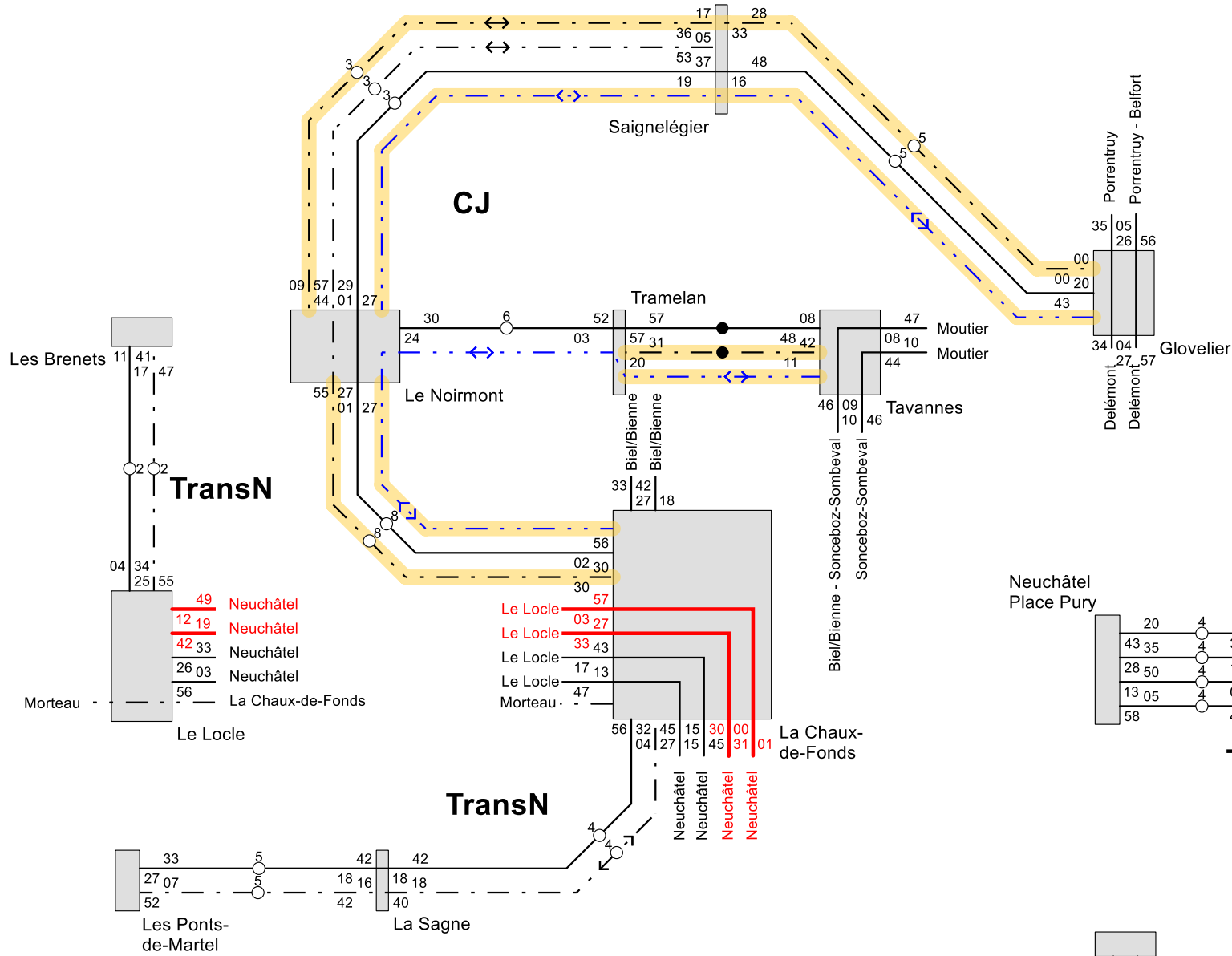
Sgancio / aggancio fra due treni

Offerta presentata incompleta

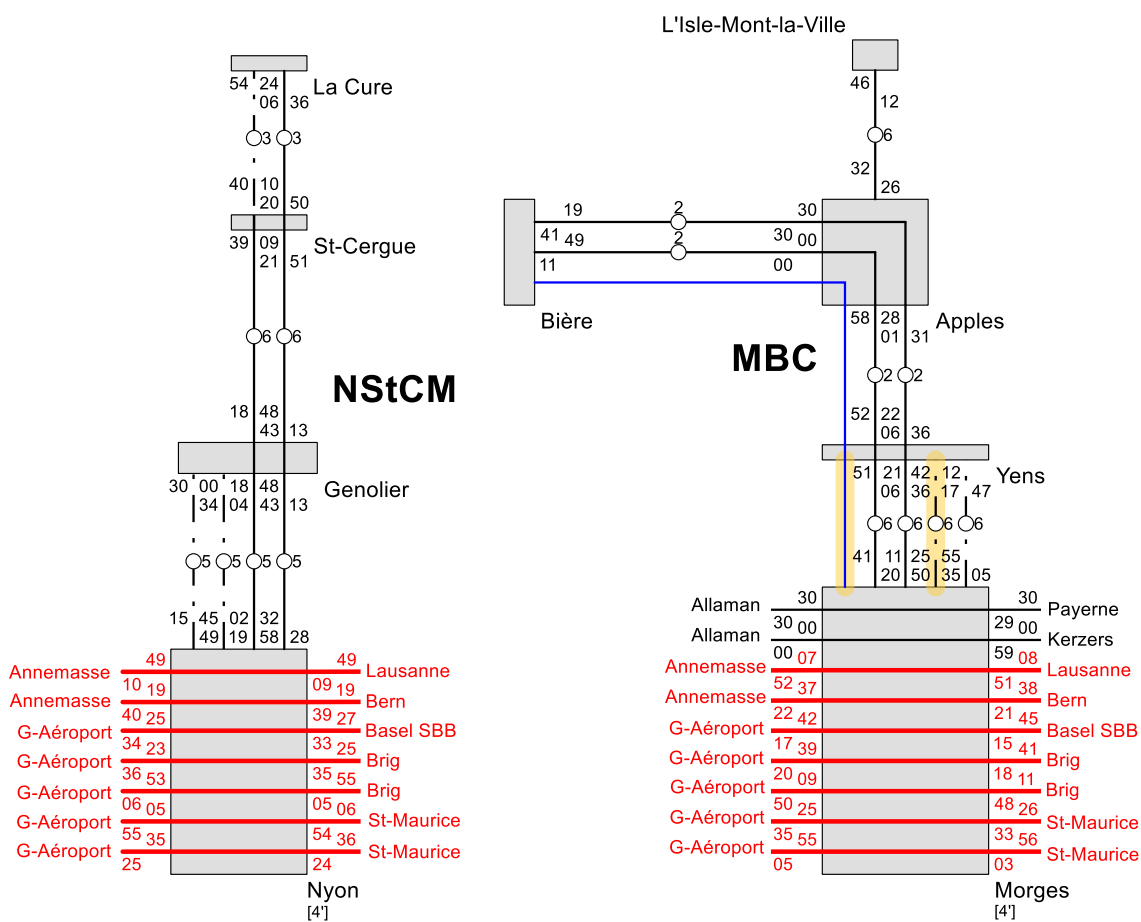


Ce réticulaire est uniquement valable avec le document d'accompagnement correspondant





Ce réticulaire est uniquement valable avec le document d'accompagnement correspondant

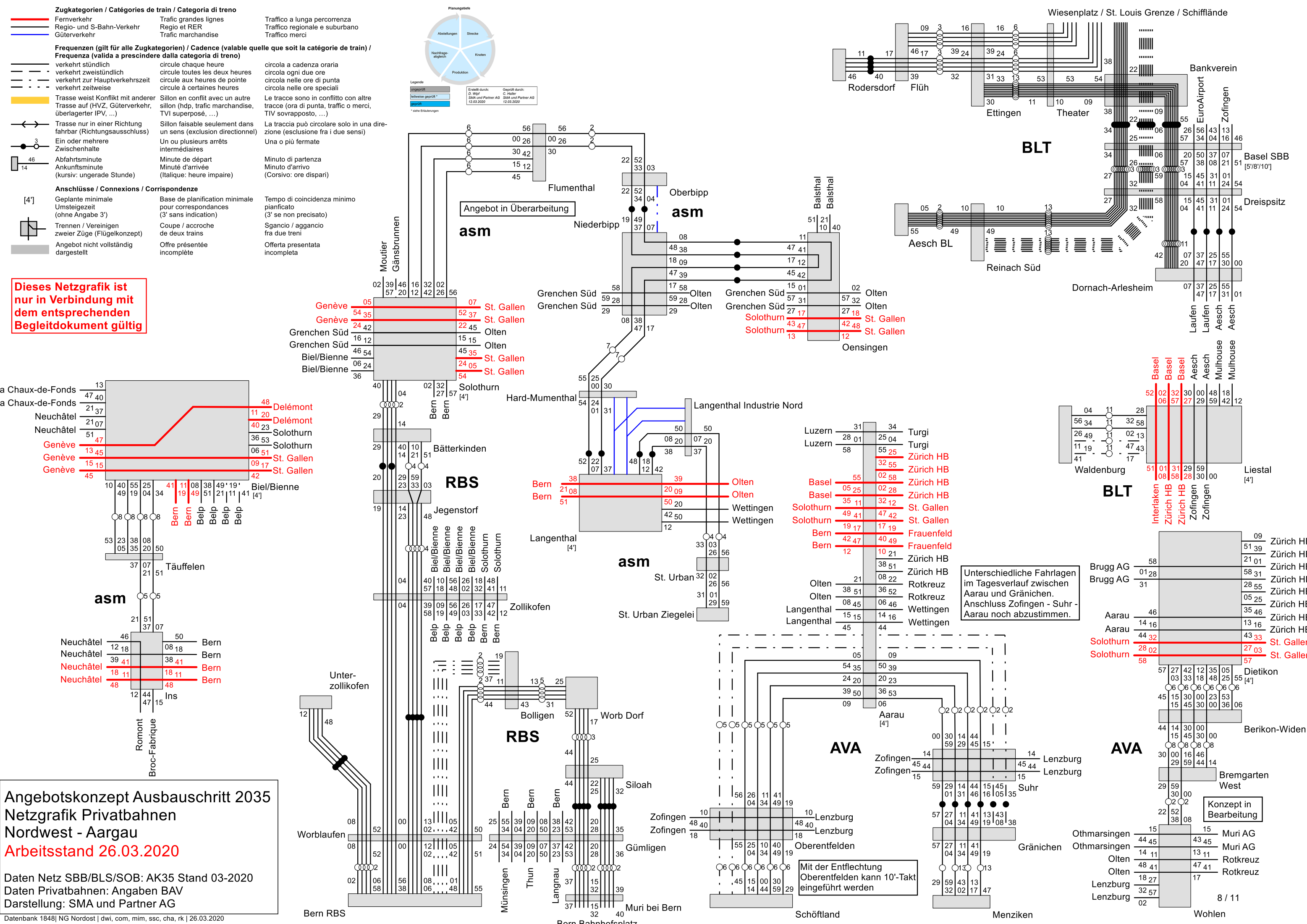


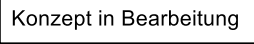
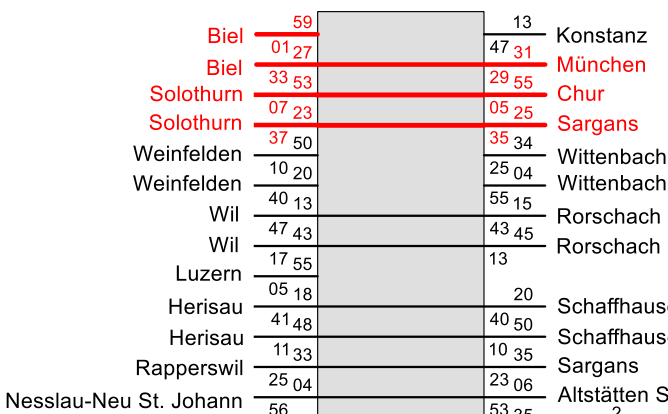
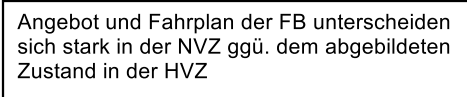
Zugkategorien / Catégories de train / Categoria di treno		
	Fernverkehr	Trafic grandes lignes
	Regio- und S-Bahn-Verkehr	Regio et RER
	Güterverkehr	Trafic marchandise
	Traffic a lunga percorrenza	Traffic regionale e suburbano
	Traffic o merci	Traffic o merci
Frequenzen (gilt für alle Zugkategorien) / Cadence (valable quelle que soit la catégorie de train) / Frequenza (valida a prescindere dalla categoria di treno)		
	verkehrt stündlich	circule chaque heure
	verkehrt zweistündlich	circule toutes les deux heures
	verkehrt zur Hauptverkehrszeit	circule aux heures de pointe
	verkehrt zeitweise	circule à certaines heures
	Trasse weist Konflikt mit anderer Trasse auf (HVZ, Güterverkehr, überlagerter IPV, ...)	Sillon en conflit avec un autre sillon (hdp, trafic marchandise, TVI superposé, ...)
	Trasse nur in einer Richtung fahrbar (Richtungsausschluss)	Sillon faisable seulement dans un sens (exclusion directionnel)
	Ein oder mehrere Zwischenhalte	Un ou plusieurs arrêts intermédiaires
	Abfahrtsminute	Minute de départ
	Ankunftsminute	Minut d'arrivée
	(kursiv: ungerade Stunde)	(Italique: heure impaire)
	Anschlüsse / Connexions / Corrispondenze	
	Geplante minimale Umsteigezeit (ohne Angabe 3')	Base de planification minimale pour correspondances (3' sans indication)
	Trennen / Vereinigen zweier Züge (Flügelkonzept)	Coupe / accroche de deux trains
	Angebot nicht vollständig dargestellt	Offre présentée incomplète

Angebotskonzept Ausbauschnitt 2035
Netzgrafik Privatbahnen
Région Ouest - Jura
Arbeitsstand 26.03.2020

Daten Netz SBB/BLS/SOB: AK35 Stand 03-2020
 Daten Privatbahnen: Angaben BAV
 Darstellung: SMA und Partner AG

Datenbank 1848| BAV NG Ouest-Jura | dwi, com, mim, ssc, cha, rk | 26.03.2020





Angebotskonzept Ausbauschritt 2035
Netzgrafik Privatbahnen
Region Zürich - Ostschweiz
Arbeitsstand 26.03.2020

Datenbank 1848 | BAV NG Ost | dwi, com, mim, ssc, cha, rk | 26.03.2020



Angebotskonzept Ausbauschritt 2035

Netzgrafik Privatbahnen

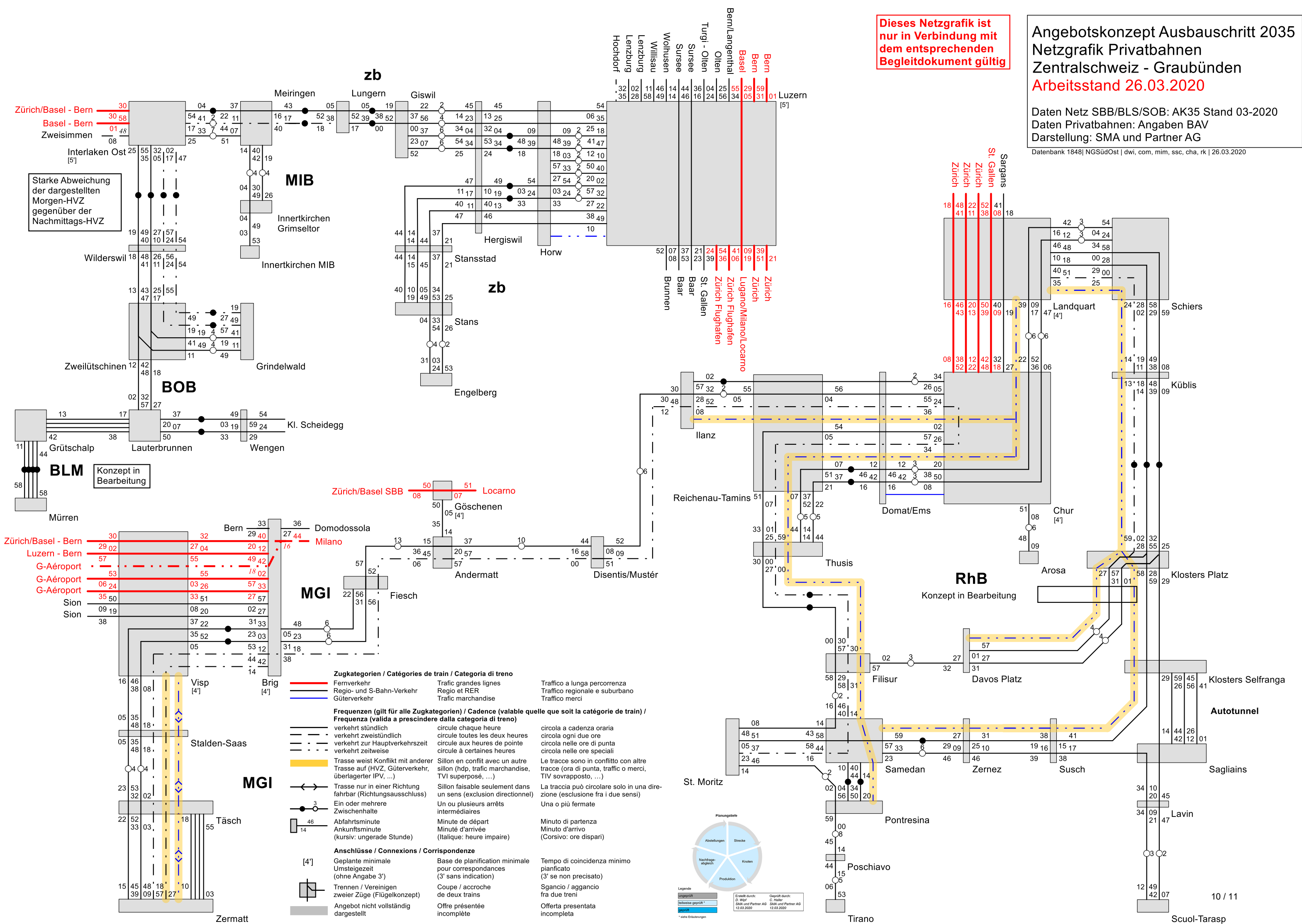
Zentralschweiz - Graubünden

Arbeitsstand 26.03.2020

Daten Netz SBB/BLS/SOB: AK35 Stand 03-2020
Daten Privatbahnen: Angaben BAV
Darstellung: SMA und Partner AG

Datenbank 1848 | NGSüdOst | dwi, com, mim, ssc, cha, rk | 26.03.2020

Dieses Netzgrafik ist
nur in Verbindung mit
dem entsprechenden
Begleiddokument gültig



Angebotskonzept Ausbauschrift 2035

Netzgrafik Privatbahnen

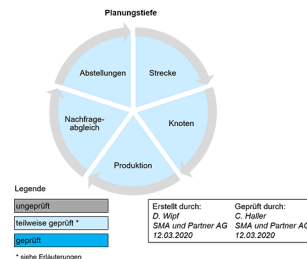
Ticino

Arbeitsstand 26.03.2020

Daten Netz SBB/BLS/SOB: AK35 Stand 03-2020
Daten Privatbahnen: Angaben BAV
Darstellung: SMA und Partner AG

Datenbank 1848 | NGTessin | dwi, com, mim, ssc, cha, rk | 26.03.2020

**Questo reticolare è valido
solamente accompagnato
dal documento allegato
corrispondente**



Zugkategorien / Catégories de train / Categoria di treno		
	Fernverkehr	Trafic grandes lignes
	Regio- und S-Bahn-Verkehr	Regio et RER
	Güterverkehr	Trafic marchandise
Frequenzen (gilt für alle Zugkategorien) / Cadence (valable quelle que soit la catégorie de train) / Frequenza (valida a prescindere dalla categoria di treno)		
	verkehrt stündlich	circule chaque heure
	verkehrt zweistündlich	circule toutes les deux heures
	verkehrt zur Hauptverkehrszeit	circule aux heures de pointe
	verkehrt zeitweise	circule à certaines heures
	Trasse weist Konflikt mit anderer Trasse auf (HVZ, Güterverkehr, überlagerter IPV, ...)	Sillon en conflit avec un autre sillon (hdp, trafic marchandise, TVI superposé, ...)
	Trasse nur in einer Richtung fahrbar (Richtungsausschluss)	Sillon faisable seulement dans un sens (exclusion directionnel)
	Ein oder mehrere Zwischenhalte	Un ou plusieurs arrêts intermédiaires
	Abfahrtsminute Ankunftsminute (kursiv: ungerade Stunde)	Minute de départ Minuté d'arrivée (Italique: heure impaire)
Anschlüsse / Connexions / Corrispondenze		
	Geplante minimale Umsteigezeit (ohne Angabe 3')	Base de planification minimale pour correspondances (3' sans indication)
	Trennen / Vereinigen zweier Züge (Flügelkonzept)	Coupe / accroche de deux trains
	Angebot nicht vollständig dargestellt	Offre présentée incomplète
		Tempo di coincidenza minimo pianificato (3' se non precisato)
		Sgancio / aggancio fra due treni
		Offerta presentata incompleta

